

**II MIĘDZYNARODOWY  
FESTIWAL MUZYCZNY**

# **Muzyka u J.I.Schnabla**



**NOWOGRODZIEC  
20-24.05.2010**

**POD HONOROWYM PATRONATEM  
BURMISTRZA NOWOGRODŹCA  
ROBERTA RELICHA**

Piątek 21.05.2010, godz. 19.00  
Kościół Parafialny

# KONCERT MUZYKI SAKRALNEJ

- |                 |                                                              |
|-----------------|--------------------------------------------------------------|
| M.A.Charpentier | - Te Deum na wiolonczelę i organy                            |
| J.S.Bach        | - Von Gott will ich nicht lassen, BWV 658                    |
| J.S.Bach        | - Aria ze suity D na wiolonczelę i organy                    |
| F.Schubert      | - Ave Maria na wiolonczelę i organy                          |
| J.S.Bach        | - Toccata i fuga d-moll BWV 565                              |
| G.Caccini       | - „Ave Maria” na sopran i zespół smyczkowy                   |
| F.Schubert      | - Andante con motto z kwartetu smyczkowego nr 14             |
| J.F. Haendel    | - Largo z opery „Xerxes na sopran i smyczki                  |
| A.Adam          | - „Głos duszy” polska pieśń religijna<br>na sopran i smyczki |
| C.Franck        | - Panis Angelicus na sopran i smyczki                        |
| J.S. Bach       | - „Jesus bleibet meine Freunde” na sopran i smyczki          |

**Beata Dunin-Wąsowicz - sopran**  
**Kwartet Smyczkowy DELOS**  
**Krzysztof Adamiec - wiolonczela**  
**Włodzimierz Ruciński - organy**

**BEATA DUNIN-WĄSOWICZ**, sopran, jest Absolwentką wydziału Wokalno – Aktorskiego Akademii Muzycznej w Poznaniu w klasie Bożeny Karłowskiej. Studia mistrzowskie ukończyła w klasie prof. Ryszarda Karczykowskiego. Współpracowała z wieloma zespołami muzyki dawnej koncertując w kraju oraz Europie Zachodniej na licznych festiwalach muzycznych. Debiutowała w Operze Poznańskiej partią Pamiły z opery Czarodziejski flet W. A. Mozarta. Współpracuje z zespołami kameralnymi oraz orkiestrami wykonując utwory wokalne – instrumentalne oraz dzieła oratoryjne – kantatowe. Występuje z zespołami operowymi i operetkowymi koncertując na estradach Niemiec, Danii, Szwecji i Norwegii. Jedną z ulubionych form koncertów są recitale arii i pieśni znanych kompozytorów.

**WŁODZIMIERZ RUCIŃSKI** jest absolwentem Metropolitalnego Studium Organistowskiego we Wrocławiu oraz wrocławskiej Akademii Muzycznej. W latach 2004 do 2008 pełnił funkcję organisty Międzynarodowego Sanktuarium św. Jadwigi Śląskiej w Trzebnicy. Od lipca 2008 roku jest organistą w parafii Św. Apostołów Piotra i Pawła w Nowogrodźcu.

Wiolonczelista, **KRZYSZTOF ADAMIEC** ukończył studia instrumentalne w Akademii Muzycznej im. Feliksa Nowowiejskiego w Bydgoszczy w 2008 roku. Oprócz recitali solowych, koncertował również z zespołami kameralnymi, Akademicką Orkiestrą Symfoniczną oraz z zespołem Muzyki Dawnej "illo tempore". Po powrocie do rodzinnego miasta Nowogrodziec, został nauczycielem muzyki w Gimnazjum im. A. Mickiewicza.



Sobota 22.05.2010, godz. 19.00  
Scena przy Kościele Parafialnym

# KONCERT PLENEROWY MUZYKA I HUMOR ŻYDOWSKI

Freylachs, żydowska muzyka weselna:

- Bulgar from Odessa
- Bukowina
- Taniec teściów
- Sweet Father
- Dance of Delight
- Little Galitsian Dance

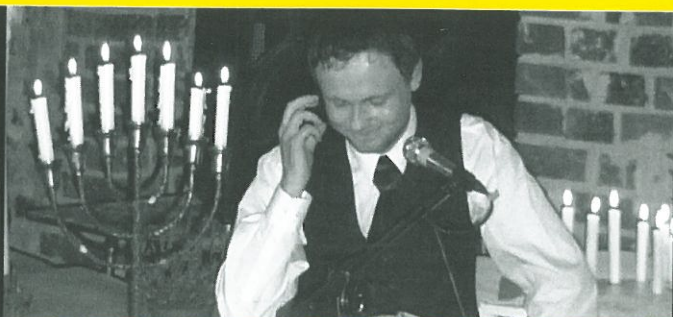
J.Bock, muzyka z musicalu „Skrzypek na Dachu”:

- Tradition
- Anatevka
- Sunrise Sunset

Humor i Poezja

## Freylachs Ensemble

**Muzyka Klezmerska** była ważną częścią kultury jidysz, i tak jak owa kultura, zanikła w Europie Wschodniej podczas drugiej wojny światowej. Dzisiaj ta forma muzyczna nie tylko przeżywa odrodzenie, lecz żyje i jest rozwijana przez młodych muzyków. W dawnej, przedwojennej Europie, była ona grana przez samouków, wędrownych muzyków klezmerim - utrzymujących się z grania na weselach, świętach religijnych i rodzinnych uroczystościach. Samoucy - skrzypkowie i kłarneciści - demonstrowali swoje zdolności wykonawcze używając skomplikowanej techniki i długich zaawansowanych pasaży. Pod nazwą „klezmer” usiłuje się dzisiaj zebrać całą żydowską muzykę i wokalistykę. Nazwa ta pochodzi właściwie od dwóch hebrajskich słów: klei (instrument) i zemer (melodia, pieśń), i oznacza w tym kontekście instrument muzyczny. Nawet jeśli samo słowo jest słowem hebrajskim, to wywodzi się ono z jidysz, języka wschodnioeuropejskich Żydów. Muzykanta grającego ten rodzaj muzyki nazywa się „klezmer”, a grupę muzyczną „klezmerim”. Obecnie muzyka klezmerska ma nie tylko wzbudzać tony przeszłości lecz również znaleźć swoje miejsce w świecie muzyki nowoczesnej. Leży w jej naturze pobieranie wpływów z innych kultur, dlatego we współczesnym klezmerstwie usłyszeć można np. elementy jazzowe.



**Niedziela 23.05.2010, godz. 19.00**  
**Kościół Parafialny**

# **KONCERT GALOWY**

## **Z OKAZJI 200 ROCZNICY**

### **URODZIN FRYDERYKA CHOPINA**

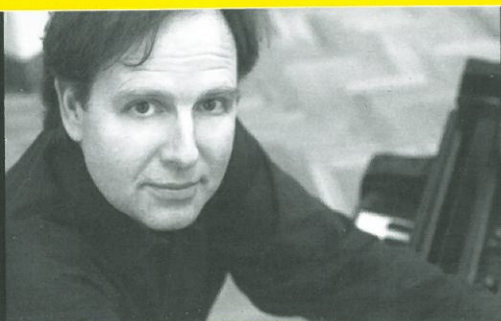
- |               |                                                                                  |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| F.Chopin      | - Walc op. 69 nr 2 h moll                                                        |
| F.Chopin      | - Mazurek e - moll op.17 nr 2                                                    |
| F.Chopin      | - Mazurek C - dur op. 56 nr 2                                                    |
| F.Chopin      | - Nokturn cis-moll op. pośm. ( KK IV a/16)                                       |
| F.Chopin      | - Scherzo nr 3 cis- moll, op.39                                                  |
| K.Szymanowski | - Źródło Aretuzy na skrzypce i fortepian                                         |
| F.Chopin      | - Andante spianato i Grande polonaise<br>brillante op. 22 na fortepian i smyczki |
| F.Chopin      | - Koncert fortepianowy nr.2 op. 21 na fortepian<br>i smyczki                     |

**Kevin Kenner (USA) - fortepian**

**Ensemble Viadrina**

**Mariusz Monczak - skrzypce**  
**Nadia Monczak - II skrzypce**  
**Ivan Ugorich - altówka**  
**Tomasz Szczęsny - wiolonczela**  
**Krzysztof Orszulik - kontrabas**

**KEVIN KENNER** zwycięzca XII Międzynarodowego Konkursu Pianistycznego im. Fryderyka Chopina w Warszawie (1990). Czas studiów przywiódł Kevina Kennera do Krzysztofa Brzuzy i Ludwika Stefańskiego do Krakowa, dalej do Baltimore do słynnego pianisty Leona Fleishera, a wreszcie do zachwalanego „twórcy pianistów” Karla-Heinza Kämmerlinga w hanowerskiej Hochschule für Musik. Artystycznie ważna była dla niego współpraca ze sławnymi dyrygentami: sir Charlesem Grovesem, Kazimierzem Kordem, Jirim Belohlavkiem, Josephem Silversteinem, Jerzym Maksymiukiem i Antonim Witem. W ostatnich latach koncertował z wieloma orkiestrami światowej klasy: Halle Orchestra, BBC Symphony Orchestra, z Berliner Sinfonieorchester, Orkiestrą Filharmonii Narodowej w Warszawie i Czeską Filharmonią, z Radio-Orchester w Brukseli, z NHK Symphony w Japonii i licznymi orkiestrami symfonicznymi w USA. Występy kameralne na dużych festiwalach umożliwiły mu koncerty z renomowanymi kwartetami smyczkowymi, m.in. z Tokyo String Quartet, Edellian String Quartet, Vogler String Quartet i Panocha Quartett. Oprócz licznych nagrań radiowych nagrał szereg płyt, w tym oba koncerty fortepianowe Chopina z Warszawską Filharmonią Narodową, 24 preludia, 4 scherza, 4 ballady, mazurki i wiele innych.



# IMPREZY TOWARZYSZĄCE

Czwartek 20.05.2010, godz. 10.00

Aula SP im. B.Chrobrego w Nowogrodźcu

## KONFERENCJA

„NOWOGRODZIEC ZNANY I NIEZNANY  
- WYBRANE ZAGADNIENIA Z DZIEJÓW MIASTA”

---

Niedziela 23.05.2010, godz. 10.30

Kościół Parafialny

## MSZA ŚW. Z OPRAWĄ ARTYSTYCZNĄ UTWORÓW J.I. SCHNABLA

w wykonaniu Chóru Harmonia

---

Poniedziałek 24.05.2010, godz. 10.00

Sala konferencyjna GCKiS

## FINAŁ KONKURSU O ŻYCIU I TWÓRCZOŚCI J.I. SCHNABLA I FRYDERYKA CHOPINA

Szczegóły - [www.gkcis.nowogrodziec.pl](http://www.gkcis.nowogrodziec.pl)

J. I. Schnabel urodził się w rodzinie muzycznej, jego ojciec był kantorem w nowogrodzieckim kościele. Całe dorosłe życie spędził we Wrocławiu, gdzie najpierw uczył się, a potem pracował. Pracę rozpoczął od pozycji skrzypka w kościele św. Wincentego i organisty w kościele św. Klary, następnie został dyrygentem miejskiej orkiestry teatralnej, by w 1805 objąć funkcję dyrektora muzycznego Wrocławskiej Katedry. Rok później został dyrektorem Koncertów Zimowych, a cztery lata później Koncertów Poniedziałkowych i Piątkowych. Po wyprawie do Berlina w 1812 roku, został mianowany kolejno: głównym dyrygentem uniwersyteckim, nauczycielem muzyki w Katolickim Seminarium i kierownikiem Królewskiego Instytutu Muzyki Kościelnej. Jako dyrygent i organizator był inicjatorem i prawykonawcą we Wrocławiu najnowszych współczesnych światowych arcydzieł muzycznych: Haydna, Mozarta i Beethovena, z którym korespondował przez wiele lat. Utrzymywał też bliskie kontakty z polskimi muzykami, dzięki przyjaźni z Józefem Elsnerem doprowadził do występu we Wrocławiu F. Chopina. Ignaz Schnabel był najbardziej znaczącym muzykiem Kościoła Katolickiego na Śląsku, stworzył tzw. „Szkołę Wrocławską”. Dzięki niemu Wrocławska Katedra stała się centrum muzyki kościelnej Śląska. Przez całe swoje życie był też regularnie piszącym kompozytorem, jego dzieła to ponad 210 utworów, przede wszystkim instrumentalny akompaniament do muzyki kościelnej, ale również dzieła orkiestrowe, pieśni, kwartety wokalne i muzyka kameralna. Większość jego utworów nie została wydana drukiem, ciągle pozostaje w rękopisach we wrocławskim archiwum katedralnym.

Dyrektor Festiwalu:  
**HALINA KRAWCZYK**  
Dyrektor Artystyczny:  
**MARIUSZ MONCZAK**

---

### ORGANIZACJA:



Urząd Miejski  
w Nowogrodźcu



### WSPÓŁPRACA:



Parafia Rzymsko-Katolicka  
p.w. św. Apostołów  
Piotra i Pawła  
w Nowogrodźcu.

### SPONSOR:



### PATRONAT MEDIALNY:



**Nowogrodziec 24.net**

**Bolesławiec 24.net**

**NA WSZYSTKIE KONCERTY WSTĘP WOLNY**